

นิพนธ์ต้นฉบับ

การตรวจพบเชื้อแอนโรมานส์ ไอโอดรฟิลล่า ในชาวบ้านบางเตยที่ไม่มีอาการ

สมใจ เหรียญประยูร*

กัญชลี เลิศโภคสมบัติ* สุดาลักษณ์ ฉันทรัชดา*

Reinprayoon S, Lertpocasombat K, Chuntarachada S. The incidence of Aeromonas hydrophila in asymptomatic people at Bangtoi. Chula Med J 1984 Jul ; 28 (7) : 717-724

The prevalence of Aeromonas hydrophila was studied in 257 asymptomatic subjects at Bangtoi, Nakorn Pathom province from January through March, 1983. Of these, 128 were male and 129 female, and the Age ranged from 1 to 79 years.

For each subject, three successive stool culture were performed weekly. Of the 771 fecal specimens, 23.3 % were positive for pathogenic enteric bacteria. The major causative bacteria of the diarrheal disease were found to be : Aeromonas hydrophila alone 15.95 %, Aeromonas hydrophila with NAG, Heiberg gr. II 0.77 % and other miscellaneous enteric bacteria 6.6 %.

* ภาควิชาจุลชีววิทยา คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เชื้อแพรโรมานเนส ไซโตรพีลลา เป็นแบคทีเรียที่มีรูปร่างเป็นแท่งย้อมติดสีกรม⁽¹⁾ พบรได้ตามธรรมชาติ ในน้ำ ดิน และที่ชั้นและเชื้อน้ำก่อให้เกิดโรคในสัตว์หลายชนิด เช่นปลา กบ งู และสัตว์เลี้ยงคลานอื่น ๆ สมัยก่อนในคนพบเช้อนน้อย ต่อมากับมาก^(2,3,4) และพบว่าเชื้อนี้เป็นสาเหตุของโรคอุจาระร่วง^(5,6) ผิวหนังอักเสบ^(7,8) และเข้ากระเพาะโลหิตทำให้เป็นอันตราย^(9,10) ถึงตายได้

แต่เดือนกันยายน พ.ศ. 2525 เป็นทันมา มีการระบาดของโรคปลาชึงรุนแรงและกว้างขวางกว่าที่เคยปรากฏมา ผลของการศึกษาวิจัยของกรรมการเฉพาะกิจ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พบรว่าสาเหตุของโรคปลาเกิดจาก การติดเชื้อ แพรโรมานเนส ไซโตรพีลลา (*Aeromonas hydrophila*)⁽¹¹⁾ ซึ่งสามารถปนติดเชื้อกับอุจจาระตามแหล่งน้ำทั่วไป แต่ด้วยเหตุเศรษฐกิจและการเชื้อตัว จึงทำให้เชื้อนี้ก่อภัยร้ายมาก ทำให้เกิดโรคในปลาที่เกษตรกรเลี้ยงไว้ รวมทั้งปลาตามแหล่งน้ำธรรมชาติ ที่เป็นจำนวนมาก ดังเป็นข่าวปรากฏอยู่ทั่วไป

หมู่ 2 ตำบลบางเตย อำเภอสามพราน จังหวัดนครปฐม ซึ่งอยู่ห่างจากกรุงเทพประมาณ 30 กิโลเมตร ประกอบด้วย 135 หลังคาเรือน มีประชากรชาวอาชีวอยู่ประมาณ 1061 คน

ชาวบ้านมีอาชีพรับจ้าง ทำสวน ค้าขาย รับราชการ และเลี้ยงปลา เช่นเดียวกับชาวชนบททั่วไป คือการสุขาภิบาล สิงเวคล้อมของชาวบ้านหมู่นี้ ยังไม่ได้มีมาตรฐานที่ดีต้องอาศัยน้ำแม่น้ำ ลำคลอง และบ่อในการอาบกิน และชำระสิ่งต่างๆ ซึ่งหลายครั้งที่ต้องประสบน้ำท่วมห้ามคลอง หรือแม่น้ำ มีสภาพไม่เหมาะสมที่จะใช้อบกิน เนื่องจากโรงงานกระดาษ โรงงานสุรา โรงงานย้อมผ้า ซึ่งตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำท่าจีน ปล่อยน้ำเสียจากโรงงานลงสู่แม่น้ำ และคลองต่างๆ รวมทั้งคลองบางเตยด้วย ในช่วงระยะปลายปี พ.ศ. 2525 จนถึงต้นปี พ.ศ. 2526 ชาวบ้านพบว่าปลาที่เลี้ยงไว้และปลาตามแม่น้ำลำคลองตายเป็นจำนวนมาก โดยตามตัวปลาจะมีแผลเน่า เช่นเดียวกับที่เป็นโรคตายในจังหวัดอื่นๆ ในระยะนี้ชาวบ้านจะเลือกบริโภคปลาที่ไม่มีแผล และปรุงให้สุก บางคนก็หลีกเลี่ยงไม่รับประทานปลาเลย แต่ยังใช้น้ำคลองในการชำระล้างสิ่งต่างๆ และใช้บริโภคด้วย โดยการแกะงสารส้มหรือกำมะถัน เพื่อให้น้ำใสเสียก่อน

ข้อมูลที่ได้จากการนัยน้ำบางเตย พบร่วมผู้ป่วยโรคอุจาระร่วงเพิ่มขึ้นกว่าทุกปี อาการของโรคเป็นแบบเฉียบพลัน อุจาระเป็นน้ำวันละ 5-10 ครั้ง ปรุกท้องมาก ไม่มีไข้ บางคนมีภาวะแห้งน้ำเกิดขึ้น ต้องให้น้ำเกลือ แต่ไม่มีผู้ใดเสียชีวิต

ບໍ່ຢູ່ຫາໂຄຄົດເຊື້ອທາງເດີນອາຫາຣເບີນ
ບໍ່ຢູ່ຫາສາຫະລຸກສູງທີ່ສຳຄັນຂອງຈາວໄທ ໂດຍ
ເຈັບພະຍົກຍົງຍິ່ງຈາວໜັບທ ທີ່ມີໂຄສົດເຊື້ອ
Salmonella, Shigella, Vibrio cholerae,
Vibrio para hemolyticus, Aeromonas
hydrophila ແລະເຊື້ອອົ່ງໆ ໄດ້ຍ່າຍ ເພຣະເຫຼຸ
ທີ່ກາຮສຸຂຸກປາລັງໄມ້ເກີພອ ໂດຍທີ່ເຊື້ອຈະເຂົ້າໄປ
ກັບອາຫາຣ ນ້ຳ ເພຣະຈາວບັນທຶກອາຄັນນ້າແມ່
ນ້ຳ ລັກລອງ ບ່ອ ໃນກາຮບຣິໂກຄແລະໝໍ່ຮ່າງລ້າງ
ສິ່ງຕ່າງໆ ໂຄສົດເຊື້ອຈີ່ມີຢ່າຍກ່າວຈາວກຸງທີ່ມີ
ນ້ຳສະຄຸດໃຊ້ແລະອັກປະກາຮນີ້ ຈາວບັນໄມ້
ເກີນຄວາມສຳຄັນຂອງກາຮປົ່ງກັນໂຄ ເມື່ອມີ
ອາກາຮກົຈ່າຂໍ້ອຍມາຮັບປະການເອງ ກາຮຮັກໜ້າທີ່
ໄມ້ຄຸກຕັ້ງ ທຳໄທ້ເຊື້ອຄຸກທຳລາຍໄມ້ໜົມດ ເຊື້ອຍັງ
ອ່ຍ່ໃໝ່ປ່ວຍນັ້ນທຳໄທ້ກາລາຍເປັນພາຫະຂອງໂຄໄປ
ໂດຍໄນ້ຮັກ ເມື່ອສຸຂຸກພອງຜົນນ້າກຸດໂກຣມ
ອາກາຮຂອງໂຄກົຈປຣກງົງ໌ ແລະແພຣເຊື້ອນ
ທຳໄທ້ເກີມີບໍ່ຢູ່ໃນກາຮຄວນຄຸນໂຄຮັງເປັນກົຍ
ທີ່ສຸຂຸກພອນາມຍົງຂອງຫຸ້ນໜັນນັ້ນໆ ເປັນຍ່າງ
ນາກ

ວັດຖຸປະສົງຄົກ

ກາຮສົກຂາໃນເວັ້ງນີ້ ເປັນກາຮສຳວັງເພື່ອ¹
ໃຫ້ໄດ້ຂໍ້ອມລຸທີ່ເກີຍກັບເຊື້ອຊົງເປັນສາຫະຫຼວງໂຄ
ຄົດເຊື້ອທາງເດີນອາຫາຣທີ່ສຳຄັນອັກເຊື້ອහັນ ອີ່
ແອໂຣມແນສ ໄຊໂຄຣຟິດລາ (Aeromonas
hydrophila) ວ່າມີອູ້ໃນອຸຈາຮະຂອງຜູ້ໄຟນໍ້າກາຮ

ແສດງຂອງໂຄມາກນ້ອຍເທົ່າໄດ ໂດຍທີ່ຜົກໄມ້ນີ້
ອາກາຮຂອງໂຄນັ້ນ ເປັນຜົກໂຄສົດເຊື້ອນ
ນາກທີ່ສຸດ ໂດຍເລືອກໝ່າຍທີ່ຍູ້ໃນສິ່ງແວດລົ້ມທີ່
ເຂົ້າອ່ານວຍທີ່ກາຮເພີ່ມຈຳນວນຂອງເຊື້ອແລະໃນ
ຮະບະທີ່ປລາເປັນໂຄຄົດເຊື້ອນຕາຍເປັນຈຳນວນນັກ

ຂໍ້ອມລຸທີ່ໄດ້ຈາກກາຮສົກຂາ ຍ່ອມແສດງ
ຄື່ນພາຫະຂອງໂຄຄົດເຊື້ອ Aeromonas hydro-
phila ທີ່ພັບໃນກາຮເດີນອາຫາຣຂອງຈາວໜັບທ
ມີປຣໂຍ່ຈົນໃນກາຮບ່ອງກັນກາຮຮັກຂອງໂຄນ
ໄດ້ໂດຍກາຮຊັດສັກພາຫະຂອງໂຄນໃຫ້ໜົມດປີປ

ແຜນດຳເນີນຈານ :-

- ສຳວັດສານທີ່ ຈະກຳກາຮສົກຂາ
ໂດຍອາຄັນຄວາມຮ່ວມມືອ່ານວຍຈາວບັນ
ສັກພາຫະລົ້ມທີ່ເຂົ້າອ່ານວຍທີ່ກາຮ
ຄົດເຊື້ອທາງເດີນອາຫາຣ ມີບໍ່ຢູ່ໃນ
ເສີຍ ປລາເປັນໂຄຮະບາດຕາຍອູ້ໄກລ້
ກຽງທພາ ດ້ວຍເຫຼຸດຜົກກຳລ້າວ່າ ໜູ້
2. ຕຳມານັກແຕຍ ຄໍາເກົອສານພຣານ
ຈັງຫວັດນັກປຽມ ຈຶ່ງເປັນໜູ້ບັນທຶກ
ຈະກຳກາຮສຳວັງ
- ຄົນຜູ້ວັຈຍໄດ້ເຍື່ນບັນ ໂຮງຮຽນ
ບາງແຕຍ ສຕານີອນາມຍ
- ຂະແນຍເຍື່ນບັນໄດ້ໃຫ້ກາຮຮັກກັບ
ໂຄຊຸ້າຈາຮະຮ່ວງ ທີ່ແນະໄຫ້ເກີນ
ປຣໂຍ່ຈົນຂອງກາຮເພີ່ມເຊື້ອຈາກ
ອຸຈາຮະ, ຂອງຄວາມຮ່ວມມືອ່ານໃນກາຮເກັບ

- อุจาระเพื่อแยกและวิเคราะห์เชื้ออย่างน้อยคนละ 2 ครั้ง
- แยกอาหารเลี้ยงเชื้อ เพื่อส่ออุจาระโดยใช้ Cary Blair หรือ Stuart media
 - เก็บรวมตัวอย่างอุจาระ เพื่อส่งห้องปฏิบัติการทางแบคТЕรี ภาควิชาจุลชีววิทยา คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
 - แยกและวิเคราะห์เชื้อที่เป็นสาเหตุของโรคอุจาระร่วงทางแบคТЕรี อาทิ เช่น Vibrio cholerae, NAG, Vibrio parahemolyticus, Salmonella ชนิดต่างๆ Shigella, Enteropathogenic E. coli (เฉพาะ serotype) Plesiomonas Shigelloides และ Aeromonas hydrophila ซึ่งทำการขันตอนการแยกและวิเคราะห์เชื้อ pathogenic enteric bacteria ของ Edward PR, Ewing WH⁽¹²⁾ และเมื่อแยกได้เชื้อแล้ว นำไปทดสอบความไวของเชื้อต่อยาปฏิชีวนะต่างๆ โดยวิธี Disc method⁽¹³⁾

ผลของการศึกษา

เนื่องจากการไปสำรวจทำในเวลาที่ประชาชนส่วนใหญ่ไปทำงานตามปกติ จึงพบ

แต่เด็กก่อนเข้าโรงเรียน และผู้หญิง และผู้สูงอายุเป็นส่วนใหญ่ เก็บตัวอย่างอุจาระได้ 257 คน ประมาณครึ่งหนึ่งของจำนวนนี้ ได้ตัวอย่างอุจาระคนละ 2-3 ครั้ง อายุมีตั้งแต่ 1 ปี ถึง 79 ปี ชาย 128 คน และหญิง 129 คน อายุเฉลี่ยจะหนาแน่นในช่วงอายุ 1-20 ปี ทั้งนี้ได้รับความร่วมมือจากครูโรงเรียนบ้านบางเตย เป็นอย่างดี (ตารางที่ 1) อายุสูงสุดนามีจำนวนน้อย อาจจะเป็นเพราะไม่สะดวกในการเก็บอุจาระ เพราะต้องไปทำงานตามโรงงาน รับราชการ หรือค้าขาย

ผลการเพาะเชื้อ 257 คน พบร้าร้อยละ 76.7 ไม่พบร้าที่เป็นสาเหตุของโรคอุจาระร่วงทางแบคТЕรี ร้อยละ 23.3 เป็นเชื้อทางแบคТЕรีที่เป็นสาเหตุของโรคอุจาระร่วง (ตารางที่ 2)

ในกลุ่มที่พบร้า ร้อยละ 15.95 เป็นเชื้อเอโรโนแมส ไซโตรฟลิตาแต่อย่างเดียว ร้อยละ 0.77 เป็นเชื้อเอโรโนแมส ไซโตรฟลิตากับเชื้ออื่นๆ และที่เหลือร้อยละ 6.6 เป็นเชื้ออื่นๆ ที่ทำให้เป็นโรคอุจาระร่วง (ตารางที่ 3)

ชนิดของจุลชีพที่แยกได้จากเด็ก 27 คน และผู้ใหญ่ 33 คนนั้น พบร้าเป็นเชื้อเอโรโนแมสมากที่สุดถึงร้อยละ 68.3 นอกจากนี้เป็น Plesiomonas shigelloides, salmonella และ marine Vibrio ตามลำดับ (ตารางที่ 4)

ความไวของเชื้อแพรโรมันแนส ไฮโคร์พลลา ที่แยกได้ต่ออย่างปัจจุบันนี้ พบร่วมกัน เช่น Sisomicin, Gentamycin, Tobramycin, Nalidixic acid, Nitrofurantoin และ Co-trimoxazole (ตารางที่ 5)

ตารางที่ 1 แสดงอายุ และจำนวนของผู้ที่ได้รับการตรวจจากจาระ ท. บางเตย อ. สามพราวน จ. นครปฐม ระยะเดือน มกราคม-มีนาคม 2526

กลุ่มอายุ	จำนวน
เด็ก ≤ 14 ปี (1-14 ปี)	129
ผู้ใหญ่ > 14 ปี (15-79 ปี)	128
1-79 ปี	257 คน

ตารางที่ 2 ผลการตรวจจากจาระของชาวบ้านบางเตย 257 คน ระยะเดือน มกราคม-มีนาคม 2526

อายุ	จำนวน	ผลการเพาะเชื้อ (ร้อยละ)	
		ไม่พบเชื้อ	พบเชื้อ ⁽¹⁾
≤ 14 ปี		102	27
เด็ก	129	(79.1)	(20.9)
> 14 ปี		95	33
ผู้ใหญ่	128	(74.3)	(25.7)
1-79 ปี	257 คน	197 (76.7)	60 (23.3)

(1) เชื้อที่เป็นสาเหตุของโรคอุจจาระร่วงทางแบคทีเรีย

ตารางที่ 3 แสดงถึงขุลรีพที่แยกได้ 60 ราย จากการสำรวจอุจาระทั้งหมด 257 ราย ระหว่างเดือน มกราคม-มีนาคม 2526

อายุ	จำนวน	ชนิดจุลรีพ (ร้อยละ)		
		A.H.	A.H. + เชื้ออน ๆ **	เชื้ออน ๆ ***
เด็ก 14 ปี (1-14 ปี)	129	15 (11.6)	2 (1.5)	10 (7.7)
ผู้ใหญ่ 14 ปี (15-79 ปี)	128	26 (20.3)	-	7 (5.5)
1-79 ปี	257	41 (15.95)	2 (0.77)	17 (6.6)

* *Aeromonas hydrophila*

** *Aeromonas hydrophila* + *Vibrio parahemolyticus*

Aeromonas hydrophila + NAG Heiberg gr. II

*** *Salmonella* group, *Plesiomonas shigelloides*, *Vibrio* group

ตารางที่ 4 แสดงชนิดจุลรีพที่พบในอุจาระผู้ไม่มีอาการ 60 คน (เด็ก 27 คน ผู้ใหญ่ 33 คน)

จุลรีพ	จำนวน	ร้อยละ
<i>Aeromonas hydrophila</i>	41	68.3
<i>Plesiomonas shigelloides</i>	5	8.3
<i>Salmonella</i> :- <i>Salmonella lexington</i>	2	3.3
<i>Salmonella anatum</i>	1	1.7
<i>Salmonella panama</i>	1	1.7
<i>Vibrio fluvialis</i>	4	6.7
<i>Vibrio parahemolyticus</i>	3	5.0
<i>A.H. + Vibrio parahemolyticus</i>	1	1.7
<i>Vibrio parahemolyticus</i> + <i>V. auguillarium</i>	1	1.7
<i>A.H. + NAG Heiberg gr. II</i>	1	1.7
รวม	60	100

**ตารางที่ 5 แสดงผลการทดสอบความไวต่อยาของเชื้อ A. hydrophila 37 สายพันธุ์ที่แยกได้จาก
อุจาระผู้ไม่มีอาการ ตามลักษณะ**

ยาปฏิชีวนะ	ความเข้มข้นของยา ใน Disc/mcg	ร้อยละของ ความไวต่อยา
Chloramphenicol	30	100
Kanamycin B.	30	100
Sisomicin	30	100
Tobramycin	10	97.3
Gentamycin	10	97.1
Nalidixic acid	30	96.3
Co-trimoxazole	23.75:1.25	94.6
Kanamycin A	30	94.5
Nitrofurantoin	300	93.1
Colistin	10	81.0
Vibramycin	30	80.0
Tetracycline	30	76.9
Kanamycin sulfate	30	67.5
Cefotaxime	30	62.1
Ampicillin	10	24.3
Penicillin G sodium	10 unit	0.0

วิจารณ์และข้อเสนอแนะ

ผลของการสำรวจทำในระยะเวลาอัน
จำกัด คือประมาณ 10-12 อาทิตย์ (ในช่วง
ที่ปลาเป็นโรคหายเป็นจำนวนมาก) ทำให้เก็บ
อุจาระมาตรวจได้น้อย คิดเป็นร้อยละ 24.2
ของช่วงบ้านทั้งหมด อัตราอยู่ที่ 75.8 ยังไม่ได้
ถูกสำรวจ จึงทำให้ผลออกมาก่อนข้างจะสูง

ซึ่งควรจะได้ทำการสำรวจอีก ให้ได้ตัวอย่าง
อุจาระมากกว่านี้ และควรจะศึกษาในช่วง
ระยะต่าง ๆ อีกด้วย คือ อาจจะทำคลอดทั้งบ
หรือทำเป็นช่วงระยะที่ไม่มีบุญหาเรื่องน้ำเสีย
และปลาไม่เป็นโรค เพื่อเปรียบเทียบกับระยะ
ที่มีบุญหา ว่ามีความแตกต่างกันอย่างไร ถ้า
จะให้ผลการสำรวจสมบูรณ์ยิ่งขึ้น ควรจะ

สำรวจนอน ฯ เปรียบเทียบกับชนนี้
ด้วย ก็จะให้ข้อมูลที่มีประโยชน์มากขึ้น

สรุป

ผลของการสำรวจหาสภាពพะของโรค
ติดเชื้อ *Aeromonas hydrophila* ในทางเดิน

อาหารของชาวบ้านหมู่ 2 ตำบลบางเตย อำเภอ
สามพราน จังหวัดนครปฐม ในช่วงระยะเวลา
เดือนมกราคมถึงเดือนมีนาคม พ.ศ. 2526 พบร
ว่าชนน์กลุ่มนี้ สภាពเป็นพาหะของเชื้อในถัง
ร้อยละ 15.95 และเป็นเชื้อ ๕๕% กับเชื้อ ๐๗%
อักร้อยละ ๐.๗๗

อ้างอิง

1. Ewing WH, Huge R. *Aeromonas*. In : Lennette EH, Spaulding EH, Truant JP. eds. *Manual of Clinical Microbiology*. 2 ed. Washington D.C. : American Society of Microbiology, 1974. 230-237
2. Von Graevenitz A, Mensch AH. The genus aeromonas in human bacteriology, report of 30 cases and review of the literature. *N Engl J Med* 1968 Feb 1; 278 (5) : 245-249
3. Washington JA. *Aeromonas hydrophila* in clinical bacteriologic specimens. *Ann Intern Med* 1972 Apr ; 76 (4) : 611-614
4. Davis WA, Kane JG, Garagusi VF. Human aeromonas infections : a review of the literature and a case report of endocarditis. *Medicine* 1976 May; 57 (3) : 267-277
5. Rosner R. *Aeromonas hydrophila* as the etiologic agent in case of severe gastroenteritis. *Am J Clin Pathol* 1964 Oct; 42 (4) : 402-404
6. Chatterjee BD, Neogy KN. Studies on aeromonas and plesiomonas species isolated from cases of choleraic diarrhea. *Indian J Med Res* 1972 Apr ; 60 (4) : 520-524
7. Hanson PG, Standridge J, Garrett F, Maki DG. Freshwater wound infection due to aeromonas hydrophila. *JAMA* 1977 Sep 5; 238 (10) : 1053-1054
8. Rosenthal SC, Bernhardt HE, Phillips JA. *Aeromonas hydrophila* wound infection. *Plast Reconstr Surg* 1974 Jan; 53 (1) : 77-79
9. Ketover BP, Young LS, Armstrong D. Septicaemia due to aeromonas hydrophila : clinical and immunologic aspects. *J Infect Dis*. 1973 Mar; 127 (3) : 284-290
10. Pearson TA, Mitchell CA, Hughes WT. *Aeromonas hydrophila* septicaemia. *Am J Dis Child* 1972 Jun; 123 (6) : 579-582
11. (ติดต่อส่วนตัว) ผลงานของคณะกรรมการเฉพาะกิจ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
12. Edward PR, Ewing WH. *Identification of Enterobacteriaceae*, 3 ed. Minneapolis : Burgess, 1972.
13. Bauer AW, Kirby WMM, Sherris JC, Turck M. Antibiotic susceptibility testing by a standardize single disc method. *Am J Clin Pathol* 1966; 45 : 493-496